N°. 4366.

DE TIJD.

NOORD-HOLLANDSCHE COURANT.

Dieu et mon Droit.

Dit blad verschijnt te AMSTERDAM, Dagelijks, behalve des Zondags. Het abonnement voor 3 maanden is ƒ 5.00; voor de buitensteden franko p. p. ƒ 6.00.
Brieven, Gelden, enz. FRANKO te adresseeren aan „het Bureau van DE TIJD."

DINGSDAG 17 SEPTEMBER.

Advertentiën van *Zes* regels en daar beneden worden tegen ƒ 1.00 geplaatst; meer dan *Zes* regels tegen 15 cents de regel. — Voor alle advertentiën wordt bovendien 35 cents zegelregt betaald. Voor groote letters betaalt men naar de plaatsruimte meer.

AMSTERDAM, 16 September.

STATEN-GENERAAL.

Opening der gewone Vergadering van 1861—1862.

VEREENIGDE ZITTING DER BEIDE KAMERS,

Van Maandag 16 *September* 1861.

De heer mr. J. A. Philipse, die den voorzitterstoel bekleedt, opent, nadat de leden der beide Kamers zich in de zaal, bestemd voor de vergaderingen van de Tweede Kamer, vereenigd hebben, tegen half één ure de vergadering, en laat een koninklijk besluit van 4 Sept. jl., houdende zijne benoeming tot voorzitter der Eerste Kamer gedurende het aanstaande zittingjaar, door den griffier dier Kamer voorlezen.

De voorzitter, aan wien dien ten gevolge, overeenkomstig het voorschrift van art. 103 der Grondwet, het bestuur der vergadering is opgedragen, benoemt eene kommissie van acht leden, die Z. M. den Koning bij Hoogstdeszelfs aankomst in het gebouw der Staten-Generaal ontvangen en in- en uitgeleide doen zal.

De ministers, hoofden van ministeriële departementen, de kanselier der orden en de leden van den Raad van State, vervoegen zich ten één ure in de vergaderzaal.

Z. M. de Koning, die zich op de in het programma voor de opening der zitting omschreven wijze naar het gebouw der Staten-Generaal begeven heeft, wordt, na een kort tijdverloop aldaar aangekomen, ter vergaderzaal binnengeleid.

Z. M. de Koning plaatst zich op den troon en houdt de navolgende openingsrede:

„MIJNE HEEREN!

„Dankbaar erken Ik het voorregt, bij de opening van deze vergadering, wederom tot gunstige mededeelingen omtrent de aangelegenheden van het vaderland in staat te zijn. Wel hebben in den laatsten winter in eenige provinciën de noodlottige gevolgen van ijsgang en overstrooming ondervonden, en hoog steeg de nood, in de geteisterde streken, doch de zucht om wel te doen, aan het Nederlandsche volk zoo eigen, en de menschlievende belangstelling, zoo in als buiten Europa ondervonden, hebben veel leeds kunnen verzachten en tot het vergoeden der geledene schade krachtig bijgedragen. Ik stel die uitnemende bewijzen van hulpvaardigheid en menschenmin op hoogen prijs en voel Mij gedrongen, dit ook bij deze gelegenheid, openlijk uit te spreken.

„Het is Mij aangenaam te kunnen verklaren, dat de betrekkingen van Nederland met de andere Mogendheden op den meest gewenschten voet blijven. Met België is eene overeenkomst tot stand gekomen, waardoor de wateraftappingen uit de Maas aan eene billijke regeling worden onderworpen. Door de opheffing van belemmerende formaliteiten wordt, ook hier te lande, getracht het internationaal verkeer te bevorderen.

„Het verheugt Mij, dat de zee- en landmagt zich, bij voortduring, door een uitmuntenden geest onderscheiden, en met ijver voortgaan zich voor hare gewigtige roeping te bekwamen. — De middelen door U verleend, om de weerbaarheid des lands te versterken, worden met de meeste zorg aangewend. — Na de aanneming der wet op de nationale milicie houdt men zich bezig met de zamenstelling van de wet op de schutterijen.

„De toestand onzer overzeesche bezittingen is over het algemeen gunstig. Enkele gewesten werden door hevige rampen getroffen. Vele menschenlevens gingen daarbij verloren. Ook bij die gelegenheid is het op nieuw gebleken hoezeer de band van wederkeerige belangstelling Nederland met zijne koloniën vereenigt. — Het is te betreuren, dat de opstand in de Zuid- en Ooster-afdeeling van Borneo nog niet onderdrukt is, en inspanning van krachten blijft vorderen. Wanneer Ik echter let op de vernieuwde blijken van dapperheid en trouw door de zee- en landmagt gegeven, mag Ik de toekomst met vertrouwen te gemoet zien.

„Voor de West-Indische koloniën blijft de opheffing der slavernij eene zaak van hoog gewigt; het ontwerp daartoe betrekkelijk zal weldra aan uwe overwegingen worden onderworpen. Ook andere wetsontwerpen, de koloniën betreffende zullen worden aangeboden.

„Wanneer Ik verder het oog sla op de binnenlandsche aangelegenheden, dan geven ook deze in velen opzigte, stof tot tevredenheid.

„Ofschoon de toestand van den scheepsbouw nog niet is verbeterd, is het getal schepen in de vaart niet afgenomen. De scheepvaart bleef op dezelfde hoogte. De in- uit- en doorvoer neemt gedurig toe, alhoewel voor het tegenwoordige de verwikkelingen in Noord-Amerika daarop ongunstigen invloed uitoefenen.

„De ontwerpen der geneeskundige wetten zijn gereed, en zullen weldra bij uwe vergadering worden ingediend.

„Met uitzondering van een algemeen en belangrijk voedingsmiddel, geeft de oogst bevredigende uitkomsten.

„De overweging van het gewigtig onderwerp van de afkoopbaarstelling der tienden heeft tot eene voordragt van wet geleid, die eerlang Uwer vergadering zal worden aangeboden.

„Kunsten en wetenschappen blijven bloeijen. De onlangs in Noordholland gehouden tentoonstelling heeft sprekende bewijzen gegeven van vorderingen in de nijverheid.

„De werking der wet op het lager onderwijs geeft gunstige uitkomsten.

„De regeling van het middelbaar onderwijs wordt in gereedheid gebragt.

„Het is Mij aangenaam te kunnen mededeelen, dat de veelvuldige voorbereidende werkzaamheden voor den aanleg van spoorwegen, thans zoo verre gevorderd zijn, dat zij eene onvertraagde uitvoering doen verwachten. Van het meerendeel der lijnen is de rigting reeds aangewezen. Met enkele kunstwerken zal eerlang een aanvang worden gemaakt. Het laat zich aanzien, dat, zonder onverhoopte belemmering een aanzienlijk deel dier werken in het aanstaande jaar tot stand zal komen.

„Het kan geene bevreemding wekken, dat de belangrijke dijkbreuken buitengewone uitgaven zullen vorderen. Zoo ter voorziening hierin, als ter tegemoetkoming van de dijkdistrikten, zullen u voorstellen gedaan worden.

„De inachtneming der grondwettige verhouding tusschen Kerk en Staat blijft een onderwerp Mijner zorgen. Een wetsontwerp tot opheffing der staats-kollatiën in de Hervormde Kerk zal aan Uwe overwegingen worden voorgesteld, en evenzoo een ontwerp betreffende kerkelijke pensioenen.

„Voordragten van wet tot uitvoering der nieuwe regterlijke inrigting worden voorbereid. Reeds naderen de ontwerpen van een nieuw wetboek van strafvordering en van eene nieuwe regterlijke indeeling des Rijks hunne voltooijing. Het tijdstip intusschen, waarop de eerst in de maand Mei van dit jaar, door de wetgevende magt vastgestelde regterlijke inrigting, zou moeten in werking komen, zal nadere regeling behoeven.

„De staat van 's Rijks financiën is bij voortduring, over het algemeen, gunstig te noemen. Terwijl elders de omstandigheden het aangaan van geldleeningen hebben noodzakelijk gemaakt, mogten Wij op den weg van schulddelging voortgaan.

„De opbrengst der middelen was voldoende.

„Eerlang zal een wetsontwerp op het beheer der kroondomeinen aan Uwe beoordeeling onderworpen worden.

„Ook de herziening van het tarief van in- en uitgaande regten, zal op nieuw in deze zitting worden voorgebragt.

„Vele en belangrijke onderwerpen wachten alzoo Uwe beraadslagingen. Gewigtig is hetgeen Gij, in overleg met Mij, te vervullen hebt.

„Eén zij en blijve daarbij aller doel: de bevordering der ware belangen van het dierbaar vaderland.

„Moge daartoe Gods onmisbare zegen op uwe overleggingen rusten!

„Ik verklaar de gewone vergadering der Staten-Generaal geopend."

Z. M. de Koning verlaat na het uitspreken dezer Troonrede, begeleid door de kommissie, de vergaderzaal, om zich op de bepaalde wijze naar het koninklijk paleis terug te begeven.

De Voorzitter sluit, nadat de leden der kommissie van in- en uitgeleide in de vergaderzaal zijn teruggekeerd, de vereenigde zitting.

In verband met en tot vervolg van hetgeen wij reeds betrekkelijk den gekoncessioneerden spoorweg Almelo-Salzbergen gezegd hebben, kunnen wij nu (getrouw aan onze gewoonte om van geene gewaagde en overdrevene geruchten melding te maken) op goeden grond melden, dat de voorloopige bemoeijingen tot daarstelling van eene maatschappij voor den aanleg en de exploitatie van dien in zoo vele opzigten belangrijken spoorweg, met den dag tot meerdere rijpheid komen; en het verheugt ons reeds nu met volle zekerheid te kunnen melden, dat eerstdaags de gelegenheid tot inschrijving bij een geacht huis te Amsterdam zal worden opengesteld. (*St.*)

Z. M. heeft C. J. Schot, op zijn verzoek, eervol ontslagen als opziener der visscherijen op de Schelde en Zeeuwsche Stroomen, en in deszelfs plaats benoemd M. Westdorp; benoemd tot burg. der gem. Ilpendam, J. Stuurman.

'sGRAVENHAGE, 14 Sept. Wij ontvangen van goederhand uit Brussel een brief, waarin o. a. het navolgende voorkomt:

„Alvorens te eindigen, een enkel woord over de erkennings-kwestie van het Italiaansche koningrijk door België. Onze ministers, van wie niemand kan beweren, dat zij ooit getoond hebben een helderen blik te hebben in de buitenlandsche zaken, drongen bij Koning Leopold reeds lang op die erkenning aan. De wierook van de Fransche ministreriële pers heeft steeds een geheimzinnige tooverkracht op onze ministers geoefend en het is naar nieuwe stroomen van die benevelende damp, dat zij verlangen. Koning Leopold heeft, intusschen, tot op dit oogenblik tegenstand geboden, en zijne argumenten waren zeker steekhoudend. Evenwel mag men nu weldra de erkenning door België te gemoet zien, mits zulks geschieden kunne in overeenstemming met Pruissen. Ik weet uit zeer goede bron, dat dit vraagstuk deze week op het kasteel te Laeken tusschen Koning Willem I en Koning Leopold ernstig werd besproken, ja dat bij deze gelegenheid voor zeker

„eventualiteiten ook de basis is gelegd voor eene toe-„komstige koalitie tegen het Napoleontische keizerrijk.

„Hoe groot het vertrouwen is en de achting, welke „de Pruissische Koning jegens den onzen koestert, kan „het volgende feit bewijzen, voor welks juistheid ik durf „instaan. Toen namelijk Napoleon III ten vorigen jare „de bekende uitnoodiging rigtte tot Koning Willem I „om hem te Baden te ontmoeten, vroeg deze onmiddel-„lijk raad bij Koning Leopold, en deze gaf den raad, „gehoor te geven aan de uitnoodiging, maar om tege-„lijker tijd te zorgen, dat onderscheidene andere konin-„gen en vorsten van Duitschland te Baden verschenen. „Men weet hoe goed deze geslepen raad werd uitge-„voerd en hoe de Napoleontische politiek des tijds te „Baden het onderspit moest delven.”

(*'s Gravenh. Nieuwsb.*)

ZUTPHEN, 13 Sept. Naar wij vernemen zal de plegtigheid van het leggen van den eersten steen der spoorwegbrug over den IJssel alhier, door Z. M. den Koning, op 19 of 21 Oktober e. k. plaats hebben. Z. M. zal vergezeld worden door alle leden van het ministerie, den kommissaris des Konings en de leden der Gedep. Staten dezer provincie, en door die der kommissaris voor de staats-spoorwegen.

(*Z. C.*)

HOORN, 14 Sept. Hoogste graanprijzen. Tarwe *f* 10.50; Gerst *f* 7; Haver *f* 4.75; Paardenboonen *f* 7.75; Bruine dito *f* 13.50; Vale Erwten *f* 15 50; Groene dito *f* 16; Witte (groote) dito *f* 11.25. 1300 mud Aardappelen *f* 3.50 tot *f* 6.50 per mud. 600 manden Appelen *f* 2 tot *f* 2.20 per mand; 40 manden Peren *f* 6 tot *f* 9 per mand. 2900 Kop Boter per Ned. ℔ *f* 1.16. 350 Kippen a *f* 0.40 tot *f* 1.60 per stuk; 6500 Kipeijeren a *f* 2.70 per 100 stuks. 75 Eenden a *f* 0.20 tot *f* 0.45 per stuk; 3000 Eendeijeren a *f* 3 per 100 stuks.

LEIDEN. 13 en 14 Sept. Boter: 1ste kwal. *f* 1.12½ a *f* 1.25; 2de kwal. *f* 1.02½ a *f* 1.10 per Ned. ℔.

DELFT, 14 Sept. Ter markt van heden zijn verkocht 85 stapels Kaas, wegende 26,3 5 Ned. ℔; de prijzen waren *f* 15 a *f* 21.

ALKMAAR, 13 Sept. Ter kaasmarkt van heden waren aangevoerd 619 stapels kaas, wegende te zamen 131,117 Ned. ℔. De prijzen waren: kleine *f* 23.75, kommissie *f* 27.50, middelbare *f* 28.25, per 50 Ned. ℔.

LEEUWARDEN, 13 Sept. Ter veemarkt van heden waren aangebragt 495 runderen, 535 varkens, 1250 schapen en 15 werkpaarden. Koeijen en vette varkens waren met tragen kooplust; vette kalveren en schapen vlugger. Vette koeijen zijn gedaan a *f* 215, melke dito *f* 135, vare dito a *f* 120, kalfs dito *f* 205, ossen a *f* 155, vette kalveren a *f* 48, dito varkens a *f* 97, dito biggen a *f* 45, dito schapen a *f* 30 en werkpaarden a *f* 85.

De telegraaf meldde gisteren het volgende:

PARIJS, 14 Sept. De *Moniteur* deelt een keizerlijk dekreet mede, krachtens hetwelk het bureau der douane te Dieppe geopend is voor den invoer van katoenen garens n° 143 en daar boven, en van getwijnde wollen garens. De havens van Marseille, Bordeaux, Nantes, Rouaan, Havre, alsook de bureaux der douanen te Rijssel, Mulhausen en Lyon, zijn even als het bureau te Parijs, geopend voor den direkten invoer en de voldoening der regten naar de waarde op Engelsche en Belgische geweven stoffen.

In de overige havens van Frankrijk en op de andere kantoren aan de grenzen van België, die reeds geopend zijn voor het transito dier goederen, waarvan de invoer niet verboden is, kunnen genoemde Belgische en Engelsche geweven stoffen even eens ingeklaard worden, doch alleen voor transito.

De betaling der inkomende regten voor de Belgische en Engelsche geweven stoffen in Algerië, kan alleen in de haven van Algiers plaats hebben.

— De dagbladen melden dat de markies de Moustier den 25 dezer naar Konstantinopel zal vertrekken.

De hertog de Grammont begeeft zich eerstdaags naar Weenen.

Uit Berlijn wordt van heden berigt dat de heer van Sydow met de portefeuille van Buitenlandsche Zaken belast is, tot tijd en wijle graaf Bernstorff is aangekomen.

Uit Konstantinopel wordt gemeld dat Rizza Pacha tot goeverneur van Aleppo en Kupresly tot goeverneur van Adrianopel benoemd is.

De *Pays* deelt een artikel mede, waarin door den heer Paul Limayrac o. a. gezegd wordt, dat de denkbeelden dezer dagen omtrent de Fransch Italiaansche alliantie in de *Patrie* ontwikkeld, zijns inziens, in het geheel niet in overeenstemming zijn met de politiek des Keizers en zijne ministers. De wantrouwende politiek die de *Patrie* tegenover Italië zou willen volgen is, volgens den heer Limayrac, van de vinding van dat blad. Frankrijk met zijne ontwikkeling, zijne zedelijke kracht en zijn 40 millioen zielen heeft geen waarborg van Italië te vragen, geen wantrouwen tegenover, en geene uitbreiding van grondgebied ten koste van Italië, maakt den grondslag van het te volgen programma.

uit, 't welk elk weldenkende zal toejuichen, waarmede het vrijzinnig Europa sympathiseren, en dat het [illegible] roem [illegible] bevestigen zal.'

MADRID, 1[illegible] Sept. Men verzekert dat Muley-Abbas uit Marokko derwaarts zal komen, om in persoon de noodige waarborgen te geven tot betaling der door dat rijk nog aan Spanje verschuldigde gelden.

Volgens de *Corresp. Autogr.* heeft het goevernement besloten de archiven der Napelsche konsulaten onder zijne berusting te houden.

NEW-YORK, 5 Sept. De maritime expeditie onder generaal Buttler, heeft den 28sten Aug. de forten te Cape Hatteras gebombardeerd. Den volgenden dag kapituleerde het garnizoen. De bondstroepen veroverden 25 stukken geschut, een massa wapenen en drie schepen. Generaal Buttler was te Washington aangekomen; ter zijner eere werd eene serenade gegeven. Hij sprak eene redevoering uit waarin hij zeide, dat bij het invallen van de vorst het bondsleger naar het Zuiden zoude trekken. 50 vaartuigen der separatisten zijn in beslag genomen. De prezident Davis is ernstig ziek; het gerucht van zijn dood wordt tegengesproken.

WEENEN, 14 Sept. De *Oesterreichische Zeitung* weerspreekt het gerucht dat de baron Kemeny zijn ontslag zou hebben ingediend. Eveneens schijnt het bezijden de waarheid te zijn dat er een onderhoud tusschen aartshertog Reinier en den vorst-primaat heeft plaats gehad.

TURIJN, 14 Sept. Uit Messina wordt van den 13n gemeld, dat de hertog de Montebello met familie en gevolg in den morgen van gisteren, met het stoomjagt *Reine Hortense* aldaar is aangekomen. Het jagt is onmiddellijk weder vertrokken met bestemming naar Palermo, Napels en Marseille.

— De Koning is heden namiddag ten 6 ure te Florence aangekomen. De ontvangst kenmerkte zich door veel geestdrift. De stad was overal met vlaggen versierd. Eene ontelbare menigte volks was op de been en de toejuichingen waren talrijk.

— De heer Marsh, gezant der Vereenigde Staten, is gisteren van Caprera teruggekomen. Het schijnt zeker dat Garibaldi het hem aangeboden kommando over de bondstroepen van de hand heeft gewezen.

NAPELS, 14 Sept. De gouverneurs van Avellino, Bari en Benevento rapporteeren dat het in hunne provinciën rustig is.

De telegraaf meldt heden het volgende:

PARIJS, 15 Sept. De *Constitutionel* bevat aan het hoofd van zijn blad een artikel, waarin de beweringen van de *Patrie*, ten aanzien van de Fransche-Italiaansche alliantie, tegengesproken worden op de zelfde wijze, als door den heer de Limayrac in den *Pays* gedaan is. De *Constitutionel* zegt, dat Frankrijk nimmer een duim gronds aan Italie zal vragen. Het eiland Sardinie is Italiaansch grondgebied; dit eiland zich toe te eigenen, zou geene inlijving zijn maar eene verovering.

— De *Patrie* bevat eene depêche uit Ragusa van den 12 dezer, volgens welke zich eenige kontingenten van de grenzen bij de Montenegrijnen hebben aangesloten; hunne strijdmagt bedraagt 16000 man. Omer-pacha beschikt over 32000 man en heeft goede positiën ingenomen.

MADRID, 15 Sept. De *Epoca* zegt gemagtigd te zijn, te verklaren dat de feiten, door de *Indépendance belge* aan Mgr. Claret toegedicht (*beleediging van den Keizer der Franschen in eene leerrede, door dien prelaat in tegenwoordigheid van het Spaansche hof uitgesproken*) onwaar en valsch zijn. Het blad voegt er bij dat de predikers der koningin zich in hunne leerredenen nooit met de staatkunde inlaten, en dat de Koningin niet zou dulden dat men in hare tegenwoordigheid eenigen soeverein of eenige regering hoonde.

FLORENCE, 15 Sept. De Koning heeft heden voormiddag ten 11 ure de nijverheidstentoonstelling in deze stad geopend. Met prins Carignan had hij zich daarheen begeven, met een schitterenden stoet. De vorst werd met zeer veel geestdrift ontvangen. Markies Ridolfi, voorzitter der kommissie, heeft een toespraak gehouden, die door den Koning werd beantwoord. In zijn antwoord betuigde de Koning de voldoening welke hij smaakte, de eerste tentoonstelling te openen die gehouden wordt te dezer plaatse, de wieg en de bakermat der kunsten en wetenschappen. Hij verklaarde dat zijne bemoeijingen in de voornaamste plaats zullen strekken tot vestiging van Italiës eenheid en tot ontwikkeling der elementen van 's lands welvaart. Hij dankte de kommissie voor de goede zorgen door haar genomen in het belang der tentoonstelling en voegde er bij: „De groote nationale taak is nog ten einde gebragt, en bij deze gelegenheid moet de plegtige gelofte hernieuwd worden, omdat geheel Italië hier vertegenwoordigd is en op deze wijze blijk geeft van zijnen wil ééne vereenigde natie te zijn.” De Koning verliet het gebouw onder de oorverdoovende toejuichingen eener ontelbare menigte.

TURIJN, 15 Sept. Uit Napels wordt van heden gemeld, dat generaal Pinelli het bosch in de nabijheid van Montechio, met behulp van 8000 man nationale troepen heeft ingesloten: ook Cipriani is met zijne bende geheel omsingeld; de bergengten tusschen Aquila en Teramo zijn van reaktionnairen gezuiverd.

BUITENLANDSCHE BERIGTEN.

FRANKRIJK.

PARIJS, 14 Sept. Het gebeurde te Ville-la-Grand maakt nog steeds het onderwerp uit van diplomatieke onderhandelingen. Er wordt, naar men zegt, door de regering een antwoord in gereedheid gebragt op de nota die door de bondsregering is gezonden, en waarin alle schuld op de Fransche onderdanen wordt geworpen.

— Men verzekert dat de minister van Buitenlandsche Zaken gisteren avond eene zeer beknopte nota naar Turijn heeft gezonden, in antwoord op de cirkulaire van den heer Ricasoli. Dit stuk moet slechts eene herhaling zijn van het antwoord van den Franschen zaakgelastigde, op de verklaring van den kardinaal Antonelli gegeven, namelijk dat de H. Stoel onschuldig is aan de reaktie die in het zuiden van Italië plaats heeft. Omtrent den evengenoemden stap van den Romeinschen minister zegt men, dat deze daartoe al de vertegenwoordigers der vreemde mogendheden te Rome, op het Vatikaan bijeengeroepen, en hen gevraagd heeft of zij aan de beschuldigingen van den baron Ricasoli geloof hechten. 't Welk ontkennend beantwoord was, zelfs door den Engelschen gezant.

— Een berigt van de *Pays*, dat het nog niet zeker is dat de heer Ratazzi Parijs zal bezoeken, heeft niet weinig verwondering bij het publiek verwekt, daar het de eerste maal is, dat men daarvan hoorde spreken, niettegenstaande het half-officiële blad zegt, dat men dit gemeld heeft. Het is daarom dan ook dat hier weder wordt gewaagd van de pogingen van den heer Benedetti om den heer Ratazzi in het Turijnsche kabinet te doen zitting nemen; eene omstandigheid, welke thans van verschillende zijden wordt bevestigd. In een bijzonderen brief wordt daaromtrent o. a. gemeld, dat de heer Benedetti verlangt dat de heer Ratazzi minister van Justitie worde, ten einde later, wanneer het daartoe geschikte oogenblik zal zijn gekomen, den baron Ricasoli als minister van Binnenl. Zaken op te volgen, in welk geval de heer Crispi waarschijnlijk den heer Ratazzi zal vervangen.

— Onder de geruchten die in omloop zijn, behoort dat de bekende Karlistische generaal Caprera geland is op de Napelsche kust, natuurlijk, naar men zegt, met het doel om werkzaam te zijn ten gunste van Koning Frans. Het gerucht vindt evenwel weinig geloof.

— Aan het *Journal des Débats* wordt van den 11n Sept. uit Genua geschreven: „Het is volkomen waar dat de gezant der Noordelijke Amerikaansche Staten bij het Belgische Hof op dit oogenblik op Caprera is. Hij heeft de stoomboot *Dante* voor 2500 franks afgehuurd, om de heen- en terugreis te maken. Gisteren is het gewone vaartuig, dat om de acht of veertien dagen Caprera aandoet, te Genua gearriveerd. De schoonbroeder van den generaal, de heer Conzo, dien ik heden morgen ontmoette, heeft een brief des generaals ontvangen, waarin deze goede berigten wegens zijnen welstand geeft, maar met geen woord van Amerika spreekt. Echter weet ik, door een goed ingelicht persoon, en wel op het oogenblik dat ik Turijn gisteren avond verliet, dat een brief van Garibaldi aan den Koning was ontvangen, waarin hij verlof vroeg om naar Amerika te gaan. Dit zou beteekenen dat, als de Koning ja zeide, de generaal lust zou gevoelen om insgelijks ja te zeggen. Hier gelooft men het niet. Nogtans geloof ik wel dat de Koning den brief ontvangen heeft, die met de gisteren morgen gearriveerde stoomboot moet zijn aangebragt, en de Amerikaansche gezant is eergisteren te Caprera aangekomen.”

ENGELAND.

LONDEN, 14 Sept. Lady Gersey, eene dame, wier bloedverwanten tot de tory-partij behooren, heeft, naar men verneemt, aan de gemalin van koning Frans eene prachtige kroon met diamanten en smaragden ten geschenke gegeven.

— De bestuurders van den Londen-, Brighton- en Southcoast-spoorweg hebben bij cirkulaire kennis gegeven, dat voortaan een persoon, onder den titel van *Travelling Porter* elken trein zal vergezellen. Hij zal op eene op den tender geplaatsten bok plaats nemen, en gedurig naar weêrszijden uitzien, ten einde, bij het minste letsel, den machinist een sein te geven, om den trein te doen stilstaan. Ook zal hij het oog hebben op alle rijtuigen en waggons, die den trein uitmaken, en zorg dragen, dat alles in behoorlijke orde is.

— Gedurende eenige dagen zijn te Woolwich proeven genomen met een honderd-ponder Armstrongs-kanon. Met het stuk werden tot nu toe 100 schoten gedaan, met ladingen van 14 pond buskruid en projektielen van

100 tot 1000 pond. Het laatste projektiel was zoo lang dat het wel twee voet uit de monding uitstak. Met deze enorme bouten werden 10 schoten gedaan, zonder dat het kanon het minste er door geleden heeft. Het artillerie-komitee heeft mitsdien eenparig besloten, dat er geene verdere pogingen zullen worden gedaan, om het stuk te doen springen, aangezien zijne sterkte thans voor elk doeleinden voldoende is gebleken.

— Een schroefboot, zoo verhaalt een blad, voer door den tunnel van Bliswort, bij Northampton, over het groot *junction-canal* en bevond zich eensklaps tusschen een menigte vaartuigen, zoodat zij een geruime poos bleef stil liggen. Toen de boot eindelijk den uitgang van den tunnel had bereikt, vertoonde zich een ijsselijk schouwspel. Twee matrozen waren dood, drie anderen ernstig ongesteld: zij waren door den dikken rook uit den schoorsteen van de boot, terwijl zij in den tunnel stil lag, gestikt.

— Uit Twickenham verneemt men, dat de hertog de Guize, tweede zoon van den hertog van Aumale, Zondag 8 September, bij een val van het paard, den regterarm heeft gebroken. Men verwacht eene spoedige en volkomene genezing.

— Luidens eene korrespondentie verkeert Washington in groot gevaar van door de gekonfedereerden te worden aangevallen, en heerschte daarover vooral te New-York groote bezorgdheid. Het zuidelijke leger is, naar men zegt aan de Potomac niet minder dan 300,000 man sterk. De verdedigingstoestellen in en rondom Washington werden evenwel door het federaal goevernement op eene zoo groote schaal aangelegd, dat het een hoogst onvoorzigtige stap van de zijde der gekonfedereerden zou zijn een aanval op de hoofdstad te beproeven. Overigens blijkt uit de bladen dat men niet algemeen tevreden is met hetgeen door de regering verrigt is. Zoo leest men o. a. in een korrespondentie uit New-York het volgende:

„Indien de oproerlingen Washington kunnen bemagtigen, dan mogen zij dit vrij doen. Indien zij den president en het kabinet kunnen grijpen en hen ophangen, dan staat hun dat niet minder vrij. Indien onze Regeerders zulke ellendige, verachtelijke, hopelooze menschelijke misgewassen zijn, dat zij met de uitgebreide hulpbronnen van geld en manschappen die zij ter hunner beschikking hebben, hun eigen leven niet kunnen beschermen, hoe eerder zij dan opgehangen worden hoe beter. Dit zal eene weldaad zijn voor het Volk en de Vereenigde Staten."

DUITSCHLAND.

WEENEN, 14 Sept. Het vertegenwoordigend stelsel, zegt een politiek overzigt, draagt reeds vruchten in Oostenrijk, dat is te zeggen, dat de konstitutionele vrijheid reeds nu de vrijheid der Kerk tracht te kluisteren ten bate der vrijheid kan de dwaling, en de nieuwe regten de oude verkregene regten verdringen. In de *Presse* leest men het volgende:

„De kommissie van de Tweede Kamer van den Rijksraad, belast met de voorbereidende werkzaamheden ter regeling van de godsdienstbelijdenissen, heeft een reeks besluiten genomen die het volgende inhouden:

„Aan ieder is volkomen vrijheid van geloof en gevoelen gewaarborgd. Niemand is verpligt zijn godsdienstige overtuiging te openbaren.

„De bijzondere uitoefening van godsdienst is aan iedereen zonder belemmering vergund. Iedere kerk en godsdienstige vereeniging die wettig erkend is, heeft het regt openbare godsdienst te houden, evenwel onder het voorbehoud van noodige maatregelen ter handhaving der openbare rust en orde. Dezelfde bescherming en hetzelfde regt zijn verleend aan alle kerken en godsdienstige vereenigingen.

„Er is geen door den Staat bevoorregte Kerk. Iedere Kerk regelt en beheert hare zaken geheel onafhankelijk; zij blijft in het bezit en het genot der instellingen en fundatiën bestemd voor de eeredienst, het onderwijs en de liefdadigheid.

„De kerken en godsdienstige vereenigingen zijn onderworpen aan de algemeene wetten van den Staat. De Staat heeft het regt ordonnantiën uit te vaardigen, betreffende de kerkelijke zaken, in zooverre zij de openbare belangen raken. De betrekkingen tusschen de hoofden en beambten eener kerk en eener godsdienstige vereeniging onder hun gezag gesteld, mogen niet belemmerd worden. De publikatie hunner ordonnantiën is slechts onderworpen aan de beperkingen waaraan alle andere publikatiën zijn onderworpen.

„Voor iedere godsdienst en godsdienstige vereeniging, zijn de instelling, de verandering of opheffing van het ambt der zielzorgers van allen rang, de verdeeling der kuriën en diocezen, alsmede wijzigingen in de verdeelingen gebragt, onderworpen aan de goedkeuring van den staat.

„De vergaderingen der hoofden of beambten eener kerk of godsdienstige vereeniging, welke niet voor gewone zaken geregeld gehouden worden, en of zij met of zonder den bijstand der andere leden van de gemeenschap gehouden worden, moeten aan het goevernement worden bekend gemaakt, ten langste acht dagen voor zij plaats hebben. Het goevernement is vrij een kommissaris te benoemen om bij zoodanige vergadering tegenwoordig te zijn. In elke soortgelijke vergadering zal een proces verbaal worden opgemaakt, waarvan het goevernement regt heeft kennis en ten allen tijde kopie te nemen. De kommissaris van het goevernement heeft het regt de vergadering te sluiten, ingeval de aankondiging niet in de vereischte tijdsruimte gedaan is, of dat er zich een onwettig incident in voordoet, dat of den Staat nadeelig of er gevaarlijk voor is.

„De invloed van iedere kerk, van iedere godsdienstige vereeniging op de lagere en middelbare scholen, is bij het godsdienstig onderwijs beperkt. Het theologische onderwijs aan de universiteiten is buiten den invloed der geestelijkheid van iedere kerk of godsdienstige vereeniging.

„De wetgeving betreffende de huwelijksbeloften en en het huwelijk, in zooverre die hun wettige waarde geldt, en de burgerlijke gevolgen die er uit voortvloeijen, behoort eeniglijk den staat; deze oefent de jurisdiktie in huwelijkszaken door wereldlijke regtbanken uit.

„De kongregatiën in een kerk, of in een genootschap, welker leden, krachtens plegtige geloften naar een bepaalden regel en onder een overste leven, zijn aan de bewilliging van het goevernement onderworpen. De goedkeuring van het goevernement is noodzakelijk voor de regeling en de statuten van zoodanige kongregatiën, zoowel als voor de verandering en wijzigingen daarin te brengen. Dit is tevens van toepassing op de bereids bestaande kongregatiën van die soort. De staat kan zulke gemeenschappen opheffen, zoodra het algemeen belang dit vordert.

„De burgerlijke geldigheid des huwelijks hangt slechts af van de huwelijks-akte, gesloten voor die ambtenaar daartoe door den Staat aangesteld. De kerkelijke inzegening kan slechts plaats hebben na de sluiting dier akte. Het verschil van godsdienst is geen beletsel voor het sluiten van een huwelijk.

„De censuur eener kerk of godsdienstige vereeniging, hoegenaamd, ten aanzien van boeken of andere geschriften is verboden. De staatswet op de pers is alleen op boeken en geschriften toepasselijk."

— Volgens de *Augsb. Ztg.* zouden in de vergadering van den Evangelischen Bond, te Geneve gehouden, de gevoelens der Engelsche Protestanten de overhand gehad hebben. In een der zittingen werd de Italiaansche zaak besproken. Een predikant uit Turijn had een beeld over den godsdienstigen toestand van Italië ontworpen dat niet zeer vleijend was, en hen die meenden dat dit land reeds voor het Katholicismus verloren was, in verwondering bragt en met schrik vervulde. Er werd ook een lofrede op Cavour gehouden, die, zooals men zeide, door geheel Europa beweend werd.

— Men zegt dat de Hongaarsche hofkanzelier aan den prins-primaat von Scetowsky en andere voorname Hongaren uitnoodigingen heeft gezonden om vertrouwelijke bijeenkomsten te houden ten einde over de belangen van Hongarije te beraadslagen. Onder de genoodigd zouden zich verscheidene bisschoppen bevinden.

BERLIJN, 15 September. De *N. Pr. Ztg.* deelt mede, dat de gisting in Hongarije eenigzins begint te bedaren en de denkwijs iets gunstiger voor Oostenrijk wordt. Tot die stemming draagt vooral bij, dat de handel gestremd is en het krediet meer en meer daalt. Er schijnt zich eene groote partij te vormen, die eene verzoening met de regering wenscht.

— Er heeft zich alhier, naar men verneemt, een konservatief kies-komitee gevormd, dat door middel van eene cirkulaire alle Pruissen, welke de behoudende partij zijn toegedaan, van welken rang of stand ook, tot eene algemeene vergadering in de Pruissische hoofdstad heeft uitgenoodigd. Deze vergadering zal plaats hebben den 26 September e. k. en ten einde onbemiddelde personen aan de beraadslagingen aldaar zouden kunnen deelnemen, zal aan deze een kosteloos verblijf bij gelijkgezinde familien bezorgd worden.

— Voor eenigen tijd is gemeld dat door de bloedverwanten van den erfprins van Isenburg Berhstein pogingen in het werk gesteld zijn om dien prins van de erfopvolging uit te sluiten, om reden hij tot de Katholieke godsdienst overgegaan is; thans wordt gemeld dat de wetgeving de uitsluiting van het erfregt om godsdienstbeginselen niet toelaat, en ook de Bondsakte zegt dat het verschil van meening in godsdienstige zaken in de Staten van den Duitschen Bond geen inbreuk maakt op de burgerlijke en politieke regten. De erfprins bevindt zich thans bij zijn oom, den graaf van Löwenstein te Heubach.

— Nabij Koblentz heeft gisteren een vreeselijk ongeluk plaats gehad. Bij de aankomst van den trein van Keulen wierp zich een jongeling voor den trein op de rails, ten gevolge waarvan zijn hoofd geheel werd verbrijzeld en zijne beide beenen van den romp werden gerukt. Hij werd zoo dra mogelijk begraven; niemand weet wie hij is.

— Luidens berigten uit Kassel schijnt men daar in regeringskringen grooten weerzin te hebben in alles wat den naam van *Verein* draagt. Zoo had men onlangs de soldaten die met verlof naar huis gingen den welgemeenden raad en waarschuwing gegeven, om zich niet met zang-, thurn- en schutters-*Vereine* op te houden, zoo zij zich niet aan onaangenaamheden wilden blootstellen.

— Uit Pesth wordt aan *Köln. Zeit.* geschreven dat de Duitsche inwoners van de gemeente Dersony, in het komitaat Hout, de betaling der belasting met zooveel hardnekkigheid hebben geweigerd, dat de gewapende magt, die tot het nemen van dwangmaatregelen derwaarts was gezonden, moest aftrekken; zij heeft den schout der gemeente als gijzelaar medegenomen, en deze zal niet eerder ontslagen worden vóór dat de achterstand zal zijn aangezuiverd.

— Een dagblad uit Stokholm zegt het volgende uit goede bron te kunnen mededeelen. Eenige Zweedsche werklieden aan den Riga-Dünburgerspoorweg hadden hunne passen naar gewoonte bij hunne aankomst te Riga moeten afgeven. Langen tijd daarna, nadat zij reeds op verschillende stations verdeeld waren, werd nogmaals hun pas gevraagd. Daar zij natuurlijk aan dezen eisch niet konden voldoen werden zij geboeid naar Kronberg gevoerd en zagen zich daar aan de gruwzaamste handelwijze der Russische policie blootgesteld, tot eindelijk door de bedreigingen van den Engelsche ingenieur der spoorwegen, dat hij het werk zou doen staken, hieraan een einde werd gemaakt.

ITALIE.

ROME, 11 Sept. Een politiek overzigt ziet in de voortdurende bespreking der Italiaansche bladen van Garibaldi's feest, te Napels gevierd, een taktiek om Piëmont en bijzonderlijk Cialdini te grieven. Het zegt: „Generaal Cialdini houdt zich evenwel goed, en heeft zelfs een kantate ter eere van den „grooten soldaat der Italiaansche eenheid" bijgewoond. Pinelli gaat voort de gebergten te zuiveren. De korrespondentie van het *Journal des Débats* behelst kurieuze bijzonderheden betreffende de rezultaten, door de groote werken van den Piëmonteschen Santerre in de Abruzzen en Kalabrië verkregen. Op dit oogenblik zijn de gevangenissen, kazernen en hospitalen met bandieten overvuld. Het getal er van is zoo groot, dat de regering van Viktor Emmanuel niets beters heeft te doen gehad dan zich tot Engeland te wenden. Op dit oogenblik onderhandelt zij met lord Palmerston over den afstand of den koop van een gebied in Australië, waar de talrijke patriotten kunnen heengevoerd worden, die ter verdediging der Napolitaansche vrijheid en onafhankelijkheid met de wapens in de hand gevat zijn. Frankrijk van 1793 had voor de aanhangers der voormalige regering het schavot en de verbanning, Piëmont heeft voor de moedige Napolitaansche bergbewoners fuzilladen, de moorddaden van Pinelli en het doodend klimaat van een of ander in de zeeën door het Sardiniesch-Britsch machiavellismus gevonden Botany bay."

— Een korrespondent uit Napels zegt dat te dezer stede de Piëmontezen, hoewel nog geen openlijken opstand tegen hen plaats heeft, als de pest verfoeid worden. Geld met het borstbeeld van Viktor Emmanuel wordt door velen geweigerd. Een koetsier zeide dezer dagen tot iemand die er hem mede wilde betalen *Non è buone, Signore*, het met verachting afwijzende, en toen hem een carlino van Frans II werd aangeboden glinsterden zijn oogen van vreugd. Overigens acht de Napolitaan den dood, die hem wegens het minste vergrijp dreigt, minder dan Piëmont te zijn onderworpen, en beschouwt hij de aanhechting daar bij als een afvalligheid.

De bewoners der provinciën zijn minder geduldig, en daar heerscht Frans II werkelijk, terwijl hij te Napels slechts in de harten heerscht. De Vezuvius wordt door Cipriano verdedigd en is voor de Piëmontezen ongenaakbaar. In het Sommagebergte schuilt de bende van Pepe mamma. Crocco bewaakt het land van Lavore en Tabario de bergketen, die zich van den Vezuvius tot de Abruzzen uitstrekt. Kortom de onafhankelijkheidsvlag wappert alom ten hoon van hem, die onder het voorwendsel van wel te doen de hoofdstad verdrukt. Nu en dan beveelt Cialdini, woedend en door vrees wreeder geworden, een aanval tegen de benden; maar de Piëmontezen worden geslagen en keeren met wagens vol gekwetsten en stervenden terug, zoodat dan ook op dit oogenblik 4000 gekwetsten in de hospitalen zijn.

Worden er echter eenige gevangen gemaakt, dan laat Cialdini ze dadelijk fuzilleren; en de reaktionnairen die hun krijgsgevangenen vroeger spaarden doen nu, na de verwoesting van Pontelandolfo, Cantalupo, Auletta, evenzoo. Drie dagen geleden verhieven zich op de glooijing van den Vezuvius, digt bij Napels poorten drie kruisen, waaraan drie Piëmontesche officieren werden gehecht, veroordeeld om den hongerdood te sterven. Piëmontesche officieren die hun ontslag hadden genomen na de verwoesting der genoemde steden, verhalen dat zij vrouwen en kinderen, half door de vlammen verteerd, nog hadden hooren roepen: „leve Frans II!"

STADSNIEUWS.

BURGERLIJKE STAND.

AMSTERDAM, 16 September.

BEVALLEN (13 Sept.): S. J. Zimmerman, geb. Vrolik, Z. — B. Beckmann, geb. Wildt, D. — A. M. de Lange, geb. Heilbron, D.

OVERLEDEN (10 Sept.): J. B. G. Filbry, 45 j.

PRIJS-COURANT DER EFFEKTEN.

		14 SEPT.	4½ u.	gebl.
Amsterdam, Thesaurie.	5 pCt.	100⅛		
Nederl. Bank	4			
Nederl., Werkel. Schuld	2½	64		
Dito Dito	3	76¼	76 5/16	76 5/16
Dito Dito	4	99⅜		
Oost-Indische Leening	4	97½		
Amortisatie-Syndikaat	3½			
Handelmaats. op rescontre.		133⅞		
Dito à kontant	4½	133⅞		
Dito Leening 1858	4			
Aand. Holl. Spoorweg.				
Leening idem	4½			
Rijn idem	4½			
Dito 2de Leening	4½			
België, Cert. Adm. Belg. Bk.	2½			
Dito bij *Rothschild*	2½			
Frankrijk, Certifikaten	3			
Spanje, Obligatiën	2	42⅛	42¼	42¼
Dito	3			
Dito Binnenlandsch	3	47 11/16		
Amortisable-Schuld.		17		
Bewijzen Coupons.		5⅞	5 15/16	
Portugal, Obligatiën	3	46 9/16	46 11/16	46 11/16
Dito 1856/1859	3	46	46⅛	46⅛
Dito Uitgestelde.				
Rusland, Obl. bij *Hope* & C°.	5	102⅞		
Dito dito 1828/29	5	101¾		
Certif. dito 1831/33	5			
Dito dito 1840	4	75⅜		
Dito Orig. 2e, 3e en 4e Leen.	4	75		
Dito dito 5e	4			
Dito 5de Serie	5	82¾		
Dito 1855, 6de Serie	5	94⅝	94¾	
Dito Adm. te Hamburg	5			
Dito te Londen	5			
Dito dito	4½			
Dito dito	3	59¾		
Inschrijv. in Assign.	6			
Certifikaten van dito	5			
Spoorweg-Aktiën	5	195½		
Hypotheek	4½	72⅝		
Polen, Aandeelen 1835 fl. 500	*f*			
Obligatiën	4 pCt.			
Pruissen, Obligatiën	4½			
Dito 1859	5			
Aandeelen 1854	3½			
Oostenrijk, Obl. bij *Goll* & C°.	5			
Dito dito	4			
Dito Metaliek	5	46½	46 9/16	46 9/16
Dito dito	2½	24 7/16	24½	24½
Dito Rente Amst.	5	69⅝	69¾	69 11/16
Dito Nationale 1854	5	55⅜	55 7/16	55 7/16
Weener Bank-Aktiën	*f*	638		
Dito Aand. fl 250, 1839				
Dito dito 250, 1854	4 pCt.			
Fr.-Oost. Spw. Obl. bij *Hope*	3	123		
Beijeren, Spoorw. Aandeelen.				
Napels, Cert. bij *Lam.* & *B.*	5			
Dito bij *Rothschild*	5			
Denemarken, Oblig. te Londen	5			
Dito	3			
Bras. Geldl. 1824 van £ 100	5			
Dito 1839 £ 100	5			
Dito 1843 £ 100	5			
Dito 1852	4½			
Dito 1858	4½			
Sardinië	5			
Peru, Geldleening 1854	4½			
Dito Fransche	4½			
Ecuador, Oblig. 1855	1			
Venezuela, Obligatien	3	17⅞	18¼	18 3/16
Dito	1½	9 3/16	9⅜	
Grenada, Obligatien	4¾	14 11/16	14¾	
Dito Uitgestelde	1	5 5/16		
Mexiko, Obligatien	3	22 7/16	22 9/16	22 7/16
Nrd.-Amer., Ph. *Hope* & C°. Lr. A.	*f*			
Dito dito B.				
Dito bij *Rothschild*	6 pCt.			
Illinois Spoorweg-Aandeelen.				
Dito Oblig. Constr. Bons.	7	85¼	85⅜	85⅜
Galvest. Spoorweg Oblig.	8			
Louisiana	5			
Griekenland, Obl. geldl. 1825	5	6⅞		

Loten 1860 —, Bras. 1860 —, 4½ pCt. Russen 1860 89⅞, 3½ pCt. Amst. 87⅛, 4 pCt. Holl. Spoorw. 88½, Rijnschares 182, 183, 4 pCt. Bromb. 71, Gest. Grenada 10¼, Turken 142.

Handel en variatie was heden van weinig beteekenis.

Koers van het Geld: Beleening 3 pCt., Prolongatie 2½ pCt., Diskonto 3 pCt.

VOORLOOPIG BERIGT DER BEURS van 16 September tot 3½ ure.

[illegible] Schuld à 2½ pc. 63⅞, Aand. Handel-Maatsch. [illegible] Binnenl. 3 pc. 47 15/16, Rusl. Obl. bij Hope en C°. [illegible] 1855, 6de serie 5 pc. 94¾, Oostenrijk, Met. [illegible] 24⅝; dito Rente Amst. 5 pc. 69 11/16, [illegible]

Wisselkoers.

2/m. Parijs	*f* 55⅞	2/m. Livorno	*f* 46
Zigt ″	″ 56 3/16	2/m. Napels	″ 78
2/m. Bordeaux	″ 55½	3/m. Petersburg	″ 163
½/m. ″	″ 56	6/w. Weenen	″ 84
3/m. Madrid	″ 240	″ Augsburg	″ 99½
″ Cadix	″ 241	″ Frankfort	″ 99¾
″ Sevilië	″ 236	2/m. Hamburg	″ 35
″ Bilbao	″ 237	Zigt ″	″ 35 3/16
″ Lissabon	″ 41⅘	2/m. Londen	″ 11.85
″ Porto	″ 41½	Zigt ″	″ 11.92½
3/m. Genua	″ 46⅛	Rotterdam	⅛

BUITENLANDSCHE BEURZEN.

PARIJS, 14 Sept. 3 pc. Rente 69.—; 4½ pc. id. 96.05, Fr.-Oost. Spoorw. 513.—; Credit mobilier 761.—; 3 pc. Spanje 47½; 2 pc. id. 42; Russ. Spoorweg —; Romeinsche Leening —.

LONDEN, 14 Sept. Cons. 93¾; 3 pc. Mexiko 23⅜; 4½ pc. Peru —; 3 pc. id. 79¾; 4½ pc. doll. bonds —; 3¾ pc. Grenada —; id. uitgestelde 5½; 3 pc. Venezuela —, 1 pc. id. —, 3 pc. Port. —; 3 pc. Spanje —; 2 pc. id. 41⅞; Cert. Coup. —; Amortisable —; 4½ pc. Russen —; 5 pc. id. 99½; 2½ pc. Holland —; 4 pc. id. —; Illinois Shares —; id. C. B. 7 pc. Oblig. —; 5 pc. Sardinië —; Ecuador —, 5 pc. Grieken —.

BERLIJN, 14 Sept. 5 pc. Metaliek 49¼; Dito Nationale 58⅞, Stiegl. 5de serie 87½; Dito 6de id. 100⅛; 5 pc. Eng. Russen 100⅝, 3 pc. Nieuwe dito 60⅜; 4½ pc. Pruissen 102.

HAMBURG, 14 Sept. 3 pc. Rusland 58¼, 3 pc. Spanje 45¼, 2 pc. id. 40, Vereinsb. 101¼, Noord-Duits. bank 89⅞.

FRANKFORT, 14 Sept. 5 pc. Metalliek 48¼ Nation. 57¼, 3 pc. Spanje 47¾, 2 pc. id. 42½.

HANDELSBERIGTEN.

GRAANMARKT.

AMSTERDAM, 16 Sept.

Tarwe: 129 & b. Poolsche *f* 400, 130 & dito *f* 400.

Rogge: 117, 119 & Petersburg *f* 220, 226; op levering in Sept. *f* 209, Okt. *f* 210, Maart, April en Mei *f* 216.

ROTTERDAM, 14 Sept. Rogge: 144/2 & n. Archangel *f* 224 bij partij.

SCHIEDAM, 14 Sept. Rogge. Verkocht: 146/2 & Archangel *f* 230 6/w.; 140/2 & j. Habsal *f* 226 6/w. — Gerst: 126, 127/2 & Koersche *f* 195 3/m., 197 6/w.; 125 & dito *f* 190 kt., 192 6/w. — Moutwijn *f* 13.—; Jenever *f* 18.50; Amst. Proef *f* 19.75 per Ned. vat zonder fust, zonder de belasting. Spoeling *f* 1.20 per ketel.

SCHEEPSTIJDINGEN.

BINNENGEKOMEN:

TEXEL, 16 Sept. Victor, Antoinette Seraphine, Banjoewangie.
HELVOET, 15 Sept. Kerr, Evadne, Rangoon.
BRIELLE, 15 Sept. Prins van Oranje, (st.), Duinkerken.

UITGEZEILD:

TEXEL, 14 Sept. Lion, (st.), Londen.
HELVOET, 15 Sept. Bittern, (st.(, Liverpool.
BRIELLE, 14 Sept. Cologne, (st.), Londen.

RIVIER-VAART.

AMSTERDAM, 15 September, in lading naar:

Dusseldorp en Duisburg.	W. Kautz, Niederrhein N° 3.
Maintz.	C. Becker, Maintz N° 1.
Frankfort en Bieberich.	J. Willemse, Frankfort N° 15.
Keulen.	J. Gutgeman, Cölln N° 10.
Wezel.	G. Bouwmeester, Wilhelmina.
Mannheim.	A. van Bunningen, Koophandel.

AMSTERDAM, 9 September, vertrokken naar:

Mannheim.	J. Andres, Telemach
Keulen.	G. Lohman, Cölln N° 2
Urdingen.	J. Demmer, Vrouw Maria.
Wezel.	J. Beyer, Wilhelmina.

Rijnhoogte ARNHEM, 14 Sept. 0 el 8 p. 6 duim.
KEULEN, 14 ″ 4 vt. 9½ ″

Advertentiën.

(4737) Heden overleed alhier onze veel geliefde Broeder, de Wel-Eerwaarde Heer A. VAN LEEST, R. K. Priester en Oud-Pastoor van Curaçao, in den ouderdom van 66 jaren en vijf maanden, na vroegtijdig voorzien te zijn geweest van de laatste H. Genademiddelen der R. K. Kerk.

J. VAN LEEST.

ZWALUWE (prov. Noord-Brabant)
den 11 September 1861.

Eenige Kennisgeving.

(4747) In een niet te drukke **Apotheek** ten Platten Lande, wordt zoo spoedig mogelijk verlangd, tegen een matig salaris, een **Bediende**, goed kunnende Recepteren en die bewijzen van goed gedrag kan overleggen. Men adressere zich met *franco* brieven onder Letter G. aan de Wed. NIESTEN, Boekverkoopster in de Kaatsgstraat te Haarlem.

Te Koop of te Huur:

De voor eenige jaren nieuw gebouwde en uitmuntend ingerigte **Bierbrouwerij *de Twee Leeuwen*** te Cuyk, allergunstigst gelegen bij de rivier de Maas, met al de daarbij zijnde vaste en losse Gereedschappen en dadelijk te aanvaarden. Adres Letter A. bij den Boekhandelaar J. VAN LINDERT te Cuyk. Brieven *franco*. (4746)

Etablissement de St Quirin à Huy.

Fondé par Monseigneur l'Evèque de Liége.

Cours complets d'humanités. Cours complets d'études professionnelles, commerciales, industrielles et scientifiques, 26 professeurs. Directeur l'abbé A. MEIJER, ancien professeur de Poésie et de Rhétorique aux Petits Séminaires de Rolduc et de St Trond. La rentrée est fixée au 3 Octobre à 7 hres du soir. (47..)

DE ZALF EN PILLEN VAN HOLLOWAY. *Indigestie, ongestelde maag en lever.* Deze edele geneesmiddelen moesten het eerst gebruikt worden van al de medicamenten, die op verteringsorganen werken. Met groot gemak doen zij de eerste teekenen der ongesteldheid verdwijnen, en vangen eenen strijd met de ziekte aan, waarin zij overwinnaar blijven. Een koude en vochtige danpkring veroorzaakt altijd slechte spijsvertering, en tegenwoordig ziet men meestal die gevallen in den winter of in den herfst. De zalf moet goed gewreven worden over de maag en over den lever. Men moet geregeld en eenvoudig voedsel gebruiken, en wel zorg dragen het goed te kaauwen alvorens het door te slikken. De pillen van Holloway zullen de darmen in geregelden toestand brengen, en de beide geneesmiddelen zullen de voedende stoffen voor het ligchaam dienstbaar maken, de overvloedige stoffen verwijderen en alzoo het ligchaam versterken. Door het bloed te zuiveren houden zij het evenwigt van hetzelve.

Door het vermeerderd debiet zijn de prijzen als volgt: *Doosjes Pillen* à *f* 0.80, *f* 1.85, *f* 3.00, *f* 6.75, *f* 13.50, *f* 20.50.

Potjes Zalf à *f* 0.80, *f* 1.85, *f* 3.00, *f* 7.05, *f* 13.85, *f* 22.95.

Zijn op franco aanvragen à contant te bekomen bij de Heeren ADAMA, Apothekers, Utrechtschestraat, Y N° 251 en Nieuwendijk, L N° 78, als Depôthouders te *Amsterdam*, bij L. J. GROOTENDORST, depôthouder te *Utrecht*, G. VERHAART, depôthouder te *Prinsland* en bij STRAATMAN, hoofd-depôthouder te *'s Bosch*, alsmede te *Londen* Strand 244 *Holloway's-Etablishment.* (4412)

Bij den Boekhandel. C. L. VAN LANGENHUYSEN is voorhanden:

Het Leven van onzen Heer en Zaligmaker Jesus Christus, volgens de gezigten van Zuster ANNA CATHARINA EMMERICH, beschreven door CLEMENS BRENTANO. Prijs per deel . . . *f* 1.—
5 deelen zijn reeds verschenen, het zesde ligt ter perse om weldra het licht te zien.

Kiesregels om eenen levensstaat te omhelzen, aan de christene jeugd, voorgeschreven door Zijne Hoogwaardigheid J. B. MALOU, Bisschop van Brugge. Uit het Fransch vertaald . . *f* 0.65

Zielespijs, door den Eerw. Pater J. HILLEGEER, van de Societeit van Jesus . . . . *f* 0.35

De liefdadige Ziekendiender, door J. HILLEGEER, Pr. van de Societeit van Jesus . . *f* 0.35

Het uitsluitend gebed, door J. B. DE JONGHE, Kanunnik en Professor in het Bisschoppelijk Seminarie te Gend . . . . *f* 0.10

Verklaringen over den Catechismus, door J. N. LANG, R. K. Pastoor te *Marlen* in *Ortenau*. Naar de zesde Hoogduitsche uitgave, in de Nederduitsche taal uitgegeven door J. H. BEUGELS. Uit de voormalige Abdij van Postel der orde van Premonstreit, R. K. Pastoor en Deken te Helmond. Met kerkelijke goedkeuring. 2 deelen. . . . . *f* 3.—

Tevens voorhanden:

1 Ex. **Musée des familles.** Lectures du soir, 15 volumes et Tables du Musée des familles. In plaats van *f* 37.50 . . . . *f* 15.—

Amsterdam, bij C. L. VAN LANGENHUYSEN, Drukker en Uitgever.